

**Beschlussvorlage**

zur Behandlung im: **Kultur-, Schul- und Sportausschuss**

Vorberatung im:

---

**Betreff:** **Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe zur Unterstützung des Centre Franco Allemand de Provence in der Partnerstadt Aix-en-Provence (Maison de Tübingen)**

**Bezug:** Gemeinsames Schreiben des Generalkonsulats der Bundesrepublik Deutschland in Marseille und des Centre Franco-Allemand de Provence in Aix-en-Provence

**Anlagen:** Bezeichnung:

---

**Beschlussantrag:**

Bei der Haushaltsstelle 1.3010.5800.000 – Pflege Partnerschaftlicher Beziehungen – wird eine überplanmäßige Ausgabe bewilligt in Höhe von 5.000,- €, um die Schließung des Centre Franco Allemand in Aix-en-Provence (Maison de Tübingen) zu vermeiden.

Die Deckung erfolgt aus der Haushaltsstelle 1.3000.4000 – Personalmittel (verspätete Besetzung einer Stelle im Kulturbereich).

<b>Finanzielle Auswirkungen</b>		Jahr: 2008	Folgej.:
Investitionskosten:	€	€ 5.000,-	€
bei HHStelle veranschlagt: 3.3010.5800.000			
Aufwand / Ertrag jährlich	€	ab:	

**Ziel:**

Die Bereitstellung von Mitteln, um den Fortbestand des Kulturzentrums Centre Franco Allemand (Maison de Tübingen) in unserer Partnerstadt Aix-en-Provence zu sichern.

## **Begründung:**

### **1. Anlass / Problemstellung**

Das Centre Franco Allemand de Provence (Maison de Tübingen) in Aix-en-Provence ist in akuten finanziellen Schwierigkeiten, die – falls keine zusätzlichen Subventionsgelder zur Verfügung gestellt werden – zur Schließung dieses Kulturinstituts führen.

### **2. Sachstand**

Das Centre Franco Allemand de Provence (Maison de Tübingen) in Aix-en-Provence ist ein für diese Stadt und die Region wichtiges Kulturinstitut. Vor zehn Jahren musste bereits das Goethe-Institut in Marseille mangels entsprechender Haushaltsmittel geschlossen werden. Dadurch hat das Centre Franco Allemand de Provence (Maison de Tübingen) eine besondere Funktion übernommen und eine entsprechend große Bedeutung im dortigen Kulturbereich entwickelt.

Das Centre Franco Allemand de Provence (Maison de Tübingen) ist bemüht und in aussichtsreichen Verhandlungen mit deutschen und französischen Unternehmen, die Finanzierung des Instituts auf eine solide zukunftsfähige Finanzbasis zu stellen. Um den finanziellen Engpass bis zum Eingang der bereits zugesagten Sponsorengelder wirtschaftlicher Unternehmen zu überbrücken, benötigt das Centre Franco Allemand (Maison de Tübingen) eine Soforthilfe in Höhe von 36.000,- €. Für 2009 liegen dem Institut bereits Zusagen über 100.000,- € vor, sodass das Überleben dieser wichtigen deutsch-französischen Kulturinstitution auch längerfristig gesichert ist.

### **3. Lösungsvarianten**

a) die Universitätsstadt Tübingen gewährt dem Centre Franco Allemand (Maison de Tübingen) in Aix-en-Provence einmalig einen Sonderzuschuss in Höhe von 5.000,- € und trägt damit zum Fortbestand der Einrichtung bei. Die Auszahlung des Zuschusses wird an zwei Bedingungen geknüpft:

- die Stadt Aix-en-Provence beteiligt sich in mindestens gleicher Höhe an der Rettungsaktion
- das Geld aus Tübingen wird dafür verwendet, den laufenden Betrieb des Instituts zu sichern und nicht zur Schuldentilgung verwendet

b) Die Universitätsstadt Tübingen lehnt eine Beteiligung an der Rettungsaktion ab.

### **4. Vorschlag der Verwaltung**

Dem Beschlussantrag wird zugestimmt. Die Verwaltung wird beauftragt, dafür Sorge zu tragen, dass die Bedingungen der Lösungsvariante a) eingehalten werden.

### **5. Finanzielle Auswirkungen**

Der Haushalt 2008 wird mit 5.000,- € zusätzlich belastet.